PROCTER & GAMBLE VIETNAM
Address: 11F, M Plaza, 39 Le Duan, Ben Nghe ward, district 1, Ho Chi Minh City
Phone: +84 (028) 3521 4555 - Fax: +84 (028) 3521 4510 - Website: www.pg.com/vn/

TIÊU CHUẨN CƠ SỞ

TCCS 506: 2010/PG

DAO CẠO GILLETTE VENUS

TP Hồ Chí Minh, ngày 05 tháng 12 năm 2023
ĐẠI DIỆN DOANH NGHIỆP
(Ký phê duyệt, ban hành/đóng dấu)

CÔNG TY TNHH PROCTER&GAMBLE VIỆT NAM

Nguyễn Đặng Duy Thảo
Quản Lý Thể Chế

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc Lập – Tự Do – Hạnh Phúc

BẢN CÔNG BỐ TIÊU CHUẨN CHẤT LƯỢNG SẢN PHẨM, HÀNG HÓA

The declaration of quality standard of product and goods

Số: TCCS 506:2010/PG

Doanh nghiệp *(Manufacturer)*: **CÔNG TY TNHH PROCTER & GAMBLE VIỆT NAM**

Địa chỉ *(Address)*: Khu CN Đồng An, Phường Bình Hòa, Thành phố Thuận An, Tỉnh Bình Dương.

Điện thoại *(Tel. N^0)*: 08-3521 4555 **Fax:** 08-3521 4512

Email: duythao.nd@pg.com

CÔNG BỐ

(We herely declare)

Tiêu chuẩn *(The standard N^0)*: **TCCS 506:2010/PG**

Áp dụng cho sản phẩm, hàng hóa (Tên kiểu loại, mã số hàng hóa) *(For the articles: articles' name type, H.S code)*:

- Dao cạo râu, Đầu dao cạo Gillette Venus Spa
- Dao cạo râu, Đầu dao cạo Gillette Venus
- Dao cạo râu Gillette Simply Venus
- Dao cạo râu dùng 1 lần Gillette Simply Venus (màu xanh)
- Dao cạo, Đầu dao cạo thay thế Gillette Venus Smooth
- Dao cạo với dải bôi trơn, Đầu dao cạo thay thế Gillette Venus Comfortglide
- Dao cạo râu dùng một lần Gillette Venus 3 Colors

Doanh nghiệp cam kết sản xuất, kinh doanh sản phẩm, hàng hóa theo đúng tiêu chuẩn công bố trên.

(We undertake our products and goods suitable to the above standard.)

TP.HCM, ngày 05 tháng 12 năm 2023

(HCM City, Date / /)

Đại diện doanh nghiệp (tên, chức vụ)

(Authorized's name, position)

M.S.D.N: 3700232756 - C.T.T.N.H.H - CÔNG TY TNHH PROCTER & GAMBLE VIỆT NAM - T. BÌNH DƯƠNG

Nguyễn Đặng Duy Thảo

Quản Lý Thể Chế

CÔNG TY TNHH PROCTER & GAMBLE VIỆT NAM

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập-Tự do-Hạnh phúc

Số: 506/2010/QĐ-CBTC

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 05 tháng 12 năm 2023

QUYẾT ĐỊNH
Về việc ban hành Bản công bố Tiêu chuẩn Áp dụng

TỔNG GIÁM ĐỐC CÔNG TY TNHH PROCTER & GAMBLE VIỆT NAM

Căn cứ Luật Tiêu chuẩn và Quy chuẩn kỹ thuật số 68/2006/QH11 do Chủ tịch nước công bố ngày 12 tháng 7 năm 2006

Căn cứ Nghị định số 127/2007/NĐ-CP ngày 01 tháng 8 năm 2007 quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Tiêu chuẩn và Quy chuẩn kỹ thuật;

Căn cứ Luật chất lượng sản phẩm, hàng hoá số 05/2007/QH12 do Chủ tịch quốc hội công bố ngày 21 tháng 11 năm 2007;

Căn cứ Nghị định số 132/2008/NĐ-CP ngày 31 tháng 12 năm 2008 quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật chất lượng sản phẩm, hàng hóa;

Căn cứ Thông tư 11/2021/TT-BKHCN ngày 18 tháng 11 năm 2021 của Bộ Khoa học và Công nghệ hướng dẫn xây dựng và áp dụng tiêu chuẩn;

Căn cứ theo giấy phép kinh doanh số: 3700232756 ngày 25 tháng 10 năm 2022 và nhu cầu hoạt động sản xuất kinh doanh của doanh nghiệp.

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1: Ban hành kèm theo quyết định này TCCS 506:2010/PG
Áp dụng cho sản phẩm:

- Dao cạo râu, Đầu dao cạo Gillette Venus Spa
- Dao cạo râu, Đầu dao cạo Gillette Venus
- Dao cạo râu Gillette Simply Venus
- Dao cạo râu dùng 1 lần Gillette Simply Venus (màu xanh)
- Dao cạo, Đầu dao cạo thay thế Gillette Venus Smooth
- Dao cạo với dải bôi trơn, Đầu dao cạo thay thế Gillette Venus Comfortglide
- Dao cạo râu dùng một lần Gillette Venus 3 Colors

Điều 2: Các phòng ban trong công ty chịu trách nhiệm thi hành quyết định này.

Điều 3: Quyết định có hiệu lực kể từ ngày ký.

Nơi nhận:
- Các đơn vị của công ty;
- Lưu công ty.

TM. Tổng Giám Đốc

M.S.D.N: 3700232756 CÔNG TY TNHH PROCTER & GAMBLE VIỆT NAM

Nguyễn Đặng Duy Thảo
Quản Lý Thể Chế

TIÊU CHUẨN CƠ SỞ

CÔNG TY PROCTER & GAMBLE VIỆT NAM	**DAO CẠO GILLETTE VENUS**	TCCS 506:2010/PG
		Có hiệu lực từ ngày 05/12/2023
		Lần soát xét: 06

1. PHẠM VI ÁP DỤNG

Tiêu chuẩn này áp dụng cho sản phẩm GILLETTE VENUS được nhập khẩu và lưu thông, phân phối tại Việt Nam.

- Dao cạo râu, Đầu dao cạo Gillette Venus Spa
- Dao cạo râu, Đầu dao cạo Gillette Venus
- Dao cạo râu Gillette Simply Venus
- Dao cạo râu dùng 1 lần Gillette Simply Venus (màu xanh)
- Dao cạo, Đầu dao cạo thay thế Gillette Venus Smooth
- Dao cạo với dải bôi trơn, Đầu dao cạo thay thế Gillette Venus Comfortglide
- Dao cạo râu dùng một lần Gillette Venus 3 Colors

2. YÊU CẦU KỸ THUẬT

2.1. Ngoại quan:

- Dao cạo thành phẩm phải còn bao bì nguyên vẹn, không bị nứt gãy hay trầy xước. Chữ trên thân dao (nếu có) phải sắc nét.
- Đầu dao cạo với 3 lưỡi dao phải còn nguyên vẹn, không bị nứt gãy hay sét rỉ. Đầu cao cạo có thể tháo lắp với cán dao cạo dễ dàng. Phần mang các lưỡi dao có thể chuyển động nhẹ nhàng.
- Lưỡi dao không bị sét rỉ, mép lưỡi dao phải còn sắc, không bị hư hại.

2.2. Thân cán dao, Đầu dao cạo có kích thước tương ứng quy định trong bảng 1.

Bảng 1

	Thân dao (Handle)		**Đầu dao cạo (Cartridge)**	
	Chiều dài thân cán (Length of handle) (cm)	Bề ngang thân cán (Width of handle) (cm)	Chiều ngang (Length of cartridge) (cm)	Chiều cao (Width of cartridge) (cm)
Venus	11,0 ± 0,2	1,6 ± 0,1 (tại vị trí chữ V)	4,4 ± 0,1	2,0 ± 0,1
Venus Spa	12,3 ± 0,2	1,7 ± 0,1 (tại vị trí thân cán màu hồng)	4,4± 0,1	1,6± 0,1
Simply Venus	11,768 – 11,821 – 11,869	1,88 ± 0,5	4,15 ± 0,05	1,134 ± 0,1
Simply Venus (màu xanh)	11,681 ± 0,2	3,667 ± 0,5	3,954 – 3,962 – 3,970	1,082 ± 0,1
Venus Smooth	12 ± 0,075	2,7 ± 0,05	4,3 ± 0,075	1,9 ± 0.05
Venus Comfortglide	11,96 ± 0,075	2,7 ± 0,05	4,4 ± 0,075	N/A
Venus 3 Colors	12,87 ± 0,12	2,39 ± 0,05	3,96 ± 0,08	1,12 ± 0,05

3. GHI NHÃN – BAO GÓI – VẬN CHUYỂN – BẢO QUẢN

3.1. GHI NHÃN:

Nhãn sản phẩm bao gồm các nội dung theo quy đinh, gồm:

a) **Tên sản phẩm**:

- Dao cạo râu, Đầu dao cạo Gillette Venus Spa
- Dao cạo râu, Đầu dao cạo Gillette Venus
- Dao cạo râu Gillette Simply Venus
- Dao cạo râu dùng 1 lần Gillette Simply Venus (màu xanh)
- Dao cạo, Đầu dao cạo thay thế Gillette Venus Smooth
- Dao cạo với dải bôi trơn, Đầu dao cạo thay thế Gillette Venus Comfortglide
- Dao cạo râu dùng một lần Gillette Venus 3 Colors

b) **Số lượng đóng gói**: (được ghi cụ thể tùy loại sản phẩm)

c) **Thông số kỹ thuật**:

- **Dao cạo râu Gillette Simply Venus:** số lưỡi dao 3 lưỡi, đầu dao cạo có thanh bôi trơn
- **Dao cạo râu dùng 1 lần Gillette Simply Venus (màu xanh):** số lưỡi dao 2 lưỡi, đầu dao cạo có thanh bôi trơn.
- **Dao cạo, Đầu dao thay thế Gillette Venus Smooth:** số lưỡi dao: 3 lưỡi dao, đầu dao cạo có thanh bôi trơn
- **Dao cạo với dải bôi trơn, Đầu dao cạo thay thế Gillette Venus Comfortglide:** số lưỡi dao: 3 lưỡi dao, đầu dao cạo có thanh bôi trơn
- **Dao cạo râu dùng một lần Gillette Venus 3 Colors:** số lưỡi dao: 3 lưỡi dao

d) **Xuất xứ sản phẩm**:

- **Dao cạo râu Gillette Venus**
  - Sản xuất và đóng gói tại Mexico bởi Procter & Gamble Manufactura, S DE R.L. DE C.V. Con Domicilio Fiscal en: Loma Florida No. 32, Col. Lomas de Vista Hermosa, Delg. Cuajimalpa de Morelos, C.P. 05100, Mexico, D.F., Mexico

- **Dao cạo râu Gillette Venus Spa**
  - Đầu dao cạo sản xuất tại Ba Lan bởi Công ty Gillette Poland International. Sp. Z o. o. Ul, Nowy Józefów 70, 94-406 Łódz Poland.
  - Cán dao sản xuất tại Mexico/Lắp ráp tại Mexico bởi Procter & Gamble Manufactura, S DE R.L. DE C.V. Con Domicilio Fiscal en: Loma Florida No. 32, Col. Lomas de Vista Hermosa, Delg. Cuajimalpa de Morelos, C.P. 05100, Mexico, D.F., Mexico.
  - Nhập khẩu bởi Công ty TNHH Procter & Gamble Việt Nam, KCN Đồng An, Phường Bình Hòa, Thị xã Thuận An, Tỉnh Bình Dương, Việt Nam.

- **Dao cạo râu Gillette Simply Venus**
  - Đầu dao cạo, cán dao cạo sản xuất và đóng gói tại Việt Nam bởi Công ty TNHH Procter & Gamble Đông Dương, số 1 – VSIP II-A, Đường 18, KCN Việt Nam- Singapore, Thị xã Tân Uyên, Tỉnh Bình Dương, Việt Nam
  - Sản phẩm của Công ty TNHH Procter & Gamble Việt Nam, Khu Công nghiệp Đồng An, Phường Bình Hòa, Thị xã Thuận An, Tỉnh Bình Dương,

Việt Nam. Ý kiến thắc mắc, liên hệ: ✉: Tầng 11 MPlaza Saigon, 39 Lê Duẩn, Quận 1, TP Hồ Chí Minh. ☎: 18006935.

- **Dao cạo râu dùng 1 lần Gillette Simply Venus (màu xanh)**
  - Đầu dao cạo và cán dao cạo sản xuất tại Ba Lan bởi Công ty Gillette Poland International. Sp. Z o. o. Ul, Nowy Józefów 70, 94-406 Łódz Poland.
  - Đóng gói tại Việt Nam bởi Công ty TNHH Procter & Gamble Đông Dương, số 1 – VSIP II-A, Đường 18, KCN Việt Nam - Singapore, Thị xã Tân Uyên, Tỉnh Bình Dương, Việt Nam
  - Chịu trách nhiệm về sản phẩm Công ty TNHH Procter & Gamble Việt Nam, Khu Công nghiệp Đồng An, Phường Bình Hòa, Thị xã Thuận An, Tỉnh Bình Dương, Việt Nam. Ý kiến thắc mắc, liên hệ: ✉: Tầng 11 MPlaza Saigon, 39 Lê Duẩn, Quận 1, TP Hồ Chí Minh. ☎: 18006935.

- **Dao cạo, Đầu dao thay thế Gillette Venus Smooth**
  - Đầu dao cạo sản xuất tại Đức, Cán dao sản xuất tại Mexico.
  - Lắp ráp và Đóng gói bởi Công ty TNHH Procter & Gamble Đông Dương, số 1 – VSIP II-A, Đường 18, KCN Việt Nam - Singapore, Thị xã Tân Uyên, Tỉnh Bình Dương, Việt Nam
  - Chịu trách nhiệm về sản phẩm Công ty TNHH Procter & Gamble Việt Nam, Khu Công nghiệp Đồng An, Phường Bình Hòa, Thành phố Thuận An, Tỉnh Bình Dương, Việt Nam. Ý kiến thắc mắc, liên hệ: ✉: Tầng 11 MPlaza Saigon, 39 Lê Duẩn, Quận 1, TP Hồ Chí Minh, Việt Nam ☎: 18006935.

- **Dao cạo với dải bôi trơn, Đầu dao cạo thay thế Gillette Venus Comfortglide**
  - Đầu dao cạo sản xuất tại Ba Lan, Cán dao sản xuất tại Mexico.
  - Lắp ráp và Đóng gói bởi Công ty TNHH Procter & Gamble Đông Dương, số 1 – VSIP II-A, Đường 18, KCN Việt Nam- Singapore, Thị xã Tân Uyên, Tỉnh Bình Dương, Việt Nam
  - Chịu trách nhiệm về sản phẩm Công ty TNHH Procter & Gamble Việt Nam, Khu Công nghiệp Đồng An, Phường Bình Hòa, Thành phố Thuận An, Tỉnh Bình Dương, Việt Nam. Ý kiến thắc mắc, liên hệ: ✉: Tầng 11 MPlaza Saigon, 39 Lê Duẩn, Quận 1, TP Hồ Chí Minh, Việt Nam. ☎: 18006935.

- **Dao cạo râu dùng một lần Gillette Venus 3 Colors:**
  - Đầu dao cạo và cán dao sản xuất tại Mexico. Lắp ráp bởi Công ty Milenio Plant-Entrepreneur, Km 10.6 Carretera Irapuato Abasolo Colonia La Soledad, Francc. 2o., 36827, Guanajuato, Mexico.
  - Đóng gói bởi Công ty TNHH Procter & Gamble Đông Dương, số 1 – VSIP II-A, Đường 18, KCN Việt Nam- Singapore, Thị xã Tân Uyên, Tỉnh Bình Dương, Việt Nam.
  - Chịu trách nhiệm về sản phẩm Công ty TNHH Procter & Gamble Việt Nam, Khu Công nghiệp Đồng An, Phường Bình Hòa, Thành phố Thuận An, Tỉnh Bình Dương, Việt Nam. Ý kiến thắc mắc, liên hệ: ✉: Tầng 11 MPlaza Saigon, 39 Lê Duẩn, Quận 1, TP Hồ Chí Minh, Việt Nam. ☎: 18006935.

e) **Nguyên liệu:** (như nội dung tại *Phụ lục I: Thành phần nguyên liệu*)

f) **Thành phần:** (như nội dung tại *Phụ lục I: Thành phần nguyên liệu*)

g) **Hướng dẫn sử dụng – Bảo quản:** Rửa dao bằng nước sau khi cạo, không chùi lưỡi dao. Cất nơi khô thoáng.

h) **Cảnh báo an toàn:** Để xa tầm tay trẻ em

i) **Số hiệu tiêu chuẩn: TCCS 506:2010/PG**

j) **Số lô, Ngày sản xuất:** Xem trên bao bì (ngày/tháng/năm)

3.2. BAO GÓI:

Sản phẩm dao cạo được đóng từng cây trong vỉ rời.
Sản phẩm đầu dao cạo đóng trong hộp giấy được in cụ thể trên bao bì.

3.3. VẬN CHUYỂN:

Được vận chuyển bằng các phương tiện thích hợp, đảm bảo không làm ảnh hưởng đến chất lượng sản phẩm.

3.4. BẢO QUẢN

Bảo quản nơi khô thoáng.

Giám đốc hoặc đại diện hợp pháp của đơn vị
Ký tên (Ghi họ tên đầy đủ, chức danh)
Đóng dấu

M.S.D.N: 3700232756 CÔNG TY TNHH PROCTER & GAMBLE VIỆT NAM TỈNH BÌNH DƯƠNG

Nguyễn Đặng Duy Thảo
Quản Lý Thể chế

PHỤ LỤC I: THÀNH PHẦN NGUYÊN LIỆU

Tên sản phẩm	Nguyên liệu	Thành phần
1) Dao cạo râu Gillette Simply Venus	Nhựa nhiệt dẻo, thép không rỉ, vật liệu đàn hồi, PTFE, Carbon và thanh bôi trơn. Lưỡi dao bằng thép không rỉ. Đầu dao cạo có thanh bôi trơn.	
2) Dao cạo râu dùng 1 lần Gillette Simply Venus (màu xanh)	Nhựa nhiệt dẻo, thép không rỉ, CR, PTFE.	PEG-115M, PEG-7M, PEG-100, PENTAERYTHRITYL TETRA-DI-T-BUTYL HYDROXYHYDROCINNAMATE, ALOE BARBADENSIS LEAF JUICE, TOCOPHERYL ACETATE, TRIS(DI-T-BUTYL) PHOSPHITE.
3) Dao cạo, Đầu dao thay thế Gillette Venus Smooth	Nhựa nhiệt dẻo, thép không rỉ, CR, PTFE, vật liệu đàn hồi.	PEG-115M, PEG-7M, PEG-100, PENTAERYTHRITYL TETRA-DI-T-BUTYL HYDROXYHYDROCINNAMATE, TRIS(DI-T-BUTYL) PHOSPHITE, VITIS VINIFERA (GRAPE) SEED OIL, PERSEA GRATISSIMA (AVOCADO) OIL.
4) Dao cạo với dải bôi trơn, Đầu dao cạo thay thế Gillette Venus Comfortglide	Nhựa nhiệt dẻo, thép không rỉ, CR, PTFE, vật liệu đàn hồi.	**Dầu bôi trơn:** PEG-115M, PEG-7M, PEG-100, ALOE BARBADENSIS LEAF JUICE POWDER, PENTAERYTHRITYL TETRA-DI-T-BUTYL HYDROXYHYDROCINNAMATE, TOCOPHERYL ACETATE, TRIS(DI-T-BUTYL) PHOSPHITE, VITIS VINIFERA (GRAPE) SEED OIL, PERSEA GRATISSIMA (AVOCADO) OIL **Thanh bôi trơn:** SODIUM STEARATE, PROPYLENE GLYCOL, GLYCERIN, WATER, SORBITOL, SODIUM LAURETH SULFATE, SODIUM MYRISTATE, LAURIC ACID, HYDROGENATED VEGETABLE OIL, PERSEA GRATISSIMA (AVOCADO) OIL, OLEA EUROPAEA (OLIVE) FRUIT OIL, PEG-45M, PEG-90M, GARCINIA INDICA SEED BUTTER, FRAGRANCE, PEG-7M, TOCOPHERYL ACETATE, SODIUM CHLORIDE, VITIS VINIFERA (GRAPE) SEED OIL, POLYQUATERNIUM-10, TETRASODIUM ETIDRONATE, TETRASODIUM EDTA, CI 17200.
5) Dao cạo râu dùng một lần Gillette Venus 3 Colors	Nhựa nhiệt dẻo, Thép không rỉ, Vật liệu đàn hồi, PTFE, CR.	PEG-115M, PEG-7M, PEG-100, ALOE BARBADENSIS LEAF JUICE POWDER, PENTAERYTHRITYL TETRA-DI-T-BUTYL HYDROXYHYDROCINNAMATE, TOCOPHERYL ACETATE, TRIS(DI-T-BUTYL)PHOSPHITE, VITIS VINIFERA (GRAPE) SEED OIL, PERSEA GRATISSIMA (AVOCADO) OIL.